

32010R0169

L 51/2

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

2.3.2010.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 169/2010**od 1. ožujka 2010.****o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 247.,

budući da:

- (1) Članci 4.k do 4.t Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 312/2009 ⁽³⁾ predviđaju da carinska tijela ili imenovano tijelo države članice o kojoj je riječ trebaju registrirati gospodarske subjekte koji nemaju poslovni nastan u carinskom području Zajednice. Međutim, potrebno je odrediti da gospodarski subjekti koji nemaju poslovni nastan u carinskom području Zajednice a koji podnesu carinsku deklaraciju u Zajednici za stavljanje robe u postupak privremenog uvoza, ne moraju biti registrirani za registraciju gospodarskog subjekta i identifikacijski broj (broj EORI) ako taj postupak zakluče ponovnim izvozom.
- (2) Gospodarski subjekti s poslovnim nastanom u ugovornoj stranci Konvencije o zajedničkom postupku provoza koja je odobrena Odlukom Vijeća 87/415/EEZ ⁽⁴⁾, osim Europske unije, koji podnose carinsku deklaraciju za stavljanje robe pod zajednički postupak provoza i gospodarski subjekti s poslovnim nastanom u Andori i San Marinu koji podnose carinsku deklaraciju za stavljanje robe u postupak provoza Zajednice već imaju dodijeljene identifikacijske brojeve trgovaca koji se mogu koristiti za njihovu identifikaciju. Oni bi, stoga, trebali biti isključeni iz obveze registracije za broj EORI. Međutim, ta bi iznimka trebala biti ograničena samo na slučajeve u kojima se podaci navedeni u carinskoj deklaraciji ne koriste za ulaznu ili izlaznu skraćenu deklaraciju, budući da je broj EORI važan za provođenje analize rizika u takvim slučajevima.
- (3) S obzirom na članak 186. Uredbe (EEZ) br. 2454/93 kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 312/2009, Prilog 30.a Uredbi (EEZ) br. 2454/93 treba prilagoditi.
- (4) Da bi se carinarnici prve luke ili zračne luke ulaska omogućilo da, prema potrebi, podatke potrebne za obavljanje odgovarajuće analize rizika prosljedi carinarnici u

bilo kojoj sljedećoj luci ili zračnoj luci kako je predviđeno u članku 184.e Uredbe (EEZ) br. 2454/93, potrebno je dodati novi uvjet za podatke i s tim povezanu napomenu za pojašnjenje podataka uz Prilog 30. a Uredbi (EEZ) br. 2454/93.

- (5) Prilog 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93 treba odražavati činjenicu da su u nekim posebnim slučajevima carine uvedene prema ugovorima carinske unije koje je sklopila Europska unija.
- (6) Uredba Vijeća (EEZ) br. 565/80 od 4. ožujka 1980. o avansnom plaćanju izvoznih subvencija u pogledu poljoprivrednih proizvoda ⁽⁵⁾ stavljena je izvan snage. Trenutno se, Uredbom Komisije (EZ) br. 1741/2006 ⁽⁶⁾, utvrđuju uvjeti za izdavanje posebnih izvoznih subvencija za iskošteno meso odraslih muških goveda stavljeno u postupak carinskog skladištenja prije izvoza, a Uredbom Komisije (EZ) br. 1731/2006 ⁽⁷⁾ utvrđuju se posebna detaljna pravila za primjenu izvoznih subvencija u slučaju određenih konzerviranih proizvoda od govedine i teletine koji zahtijevaju carinski nadzor i kontrole tijekom proizvodnje prije izvoza. Priloge 37. i 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93 treba na odgovarajući način ažurirati.
- (7) Člankom 152. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EEZ) br. 2454/93 kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 215/2006 ⁽⁸⁾, predviđa se sustav u kojem se jedinične cijene koje prijavljuju države članice i objavljuje Komisija mogu koristiti za određivanje carinske vrijednosti određene kvarljive robe koja se uvozi u pošiljci. Taj sustav zamjenjuje posebna pravila za određivanje carinske vrijednosti određene pokvarljive robe iz članaka 173. do 177. Uredbe (EEZ) br. 2454/93. Prilog 38. tog Uredbi treba ažurirati.
- (8) Uredba Komisije (EZ) br. 3223/94 od 21. prosinca 1994. o detaljnim pravilima za primjenu uvoznih režima za voće i povrće ⁽⁹⁾ zamijenjena je Uredbom Komisije (EZ) br. 1580/2007 od 21. prosinca 2007. o utvrđivanju provedbenih pravila Uredaba Vijeća (EZ) br. 2200/96, (EZ) br. 2201/96 i (EZ) br. 1182/2007 u sektoru voća i povrća ⁽¹⁰⁾. Ta se zamjena treba odraziti u Prilogu 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93.

⁽¹⁾ SL L 302, 19.10.1992., str. 1.⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.⁽³⁾ SL L 98, 17.4.2009., str. 3.⁽⁴⁾ SL L 226, 13.8.1987., str. 1.⁽⁵⁾ SL L 62, 7.3.1980., str. 5.⁽⁶⁾ SL L 329, 25.11.2006., str. 7.⁽⁷⁾ SL L 325, 24.11.2006., str. 12.⁽⁸⁾ SL L 38, 9.2.2006., str. 11.⁽⁹⁾ SL L 337, 24.12.1994., str. 66.⁽¹⁰⁾ SL L 350, 31.12.2007., str. 1.

- (9) Uredba Komisije (EZ) br. 800/1999 od 15. travnja 1999. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava izvoznih subvencija za poljoprivredne proizvode⁽¹⁾ zamijenjena je Uredbom Komisije (EZ) br. 612/2009 od 7. srpnja 2009. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava izvoznih subvencija za poljoprivredne proizvode⁽²⁾. Polje 37. Priloga 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93 treba stoga na odgovarajući način prilagoditi.
- (10) S obzirom na odredbe o pojednostavnjenim postupcima određenim u Uredbi (EEZ) br. 2454/93 kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1875/2006⁽³⁾, potrebno je na odgovarajući način ažurirati oznake za „Dodatne informacije” u polju 44. Priloga 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93.
- (11) Uredba (EEZ) br. 2913/92 kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 648/2005 Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁴⁾ sadrži obvezu podnošenja ulazne skraćene deklaracije, a Uredbom (EEZ) br. 2454/93 kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1875/2006, predviđaju se skraćene deklaracije za potrebe privremenog skladištenja. Te dvije deklaracije treba stoga uključiti u „Popis kratica za dokumente” u Prilogu 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93.
- (12) Uredbu (EEZ) br. 2454/93 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Kako bi se osigurala nesmetana provedba ove Uredbe, potrebno je državama članicama osigurati vrijeme potrebno za prilagodbu njihovih računalnih sustava.
- (14) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ) br. 2454/93 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 41. stavku 3. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) podnosi Zajednici skraćenu ili carinsku deklaraciju, osim sljedećih:

- i. carinske deklaracije izdane u skladu s člancima 225. do 238.;
- ii. carinske deklaracije izdane za privremeni uvoz ili za razrješavanje ovog postupka pri ponovnom izvozu;
- iii. carinske deklaracije izdane u okviru zajedničkog postupka provoza od strane gospodarskog subjekta s poslovnim nastanom u ugovornoj stranci Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku, osim Europske unije, ako se ta deklaracija također ne koristi kao ulazna i izlazna skraćena deklaracija;
- iv. carinske deklaracije izdane u okviru postupka provoza Zajednice od strane gospodarskog subjekta s poslovnim nastanom u Andori ili u San Marinu, ako se ta deklaracija također ne koristi kao ulazna i izlazna skraćena deklaracija.”;

2. Prilog 30.a mijenja se kako je navedeno u Prilogu I. ovoj Uredbi;

3. Prilog 37. mijenja se kako je navedeno u Prilogu II. ovoj Uredbi;

4. Prilog 38. mijenja se kako je navedeno u Prilogu III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2010.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. ožujka 2010.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ SL L 102, 17.4.1999., str. 11.

⁽²⁾ SL L 186, 17.7.2009., str. 1.

⁽³⁾ SL L 360, 19.12.2006., str. 64.

⁽⁴⁾ SL L 117, 4.5.2005., str. 13.

PRILOG I.

Prilog 30.a Uredbi (EEZ) br. 2454/93 mijenja se kako slijedi:

1. U odjeljku 1. napomeni 1. briše se druga rečenica točke 1.3;
2. odjeljak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) u tablici 1. dodaje se sljedeći redak:

„Oznaka sljedeće(-ih) ulazne(-ih) carinarnice(-a)		Z”
---	--	----

(b) u tablici 2. dodaje se sljedeći redak:

„Oznaka sljedeće(-ih) ulazne(-ih) carinarnice(-a)		Z”
---	--	----

(c) u tablici 5. dodaje se sljedeći redak:

„Oznaka sljedeće(-ih) ulazne(-ih) carinarnice(-a)		Z”
---	--	----

3. odjeljak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) na temelju napomene za pojašnjenje elemenata podataka „Izlazna carinarnica”, prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Oznaka predviđena u Prilogu 38. za JCD u polju 29. za planiranu izlaznu carinarnicu.”;

(b) dodaje se sljedeća napomena za pojašnjenje elemenata podataka:

„Oznaka sljedeće ulazne carinarnice (sljedećih ulaznih carinarnica)

Identifikacija sljedeće ulazne carinarnice za carinsko područje Zajednice.

Ovu oznaku treba navesti u slučaju u kojem je oznaka za način prijevoza na granici 1, 4 ili 8.

Oznaka je u skladu s uzorkom predviđenim u Prilogu 38. za JCD u polju 29. za ulazne carinarnice.”

PRILOG II.

Prilog 37. Uredbi (EEZ) br. 2454/93 mijenja se kako slijedi:

1. u glavi I. odjeljku B, pod naslovom „Legenda”, zaglavlje stupca B zamjenjuje se sljedećim:

„B: Postupak carinskog skladištenja radi dobivanja uplate posebnih izvoznih subvencija prije izvoza ili proizvodnje pod carinskim nadzorom i pod carinskom kontrolom prije izvoza i plaćanja izvoznih subvencija 76, 77”;

2. glava II., odjeljak A mijenja se kako slijedi:

(a) naslov se zamjenjuje sljedećim:

„A. FORMALNOSTI POVEZANE S IZVOZOM/OTPREMOM, PONOVNIM IZVOZOM, CARINSKIM SKLADIŠTENJEM ILI PROIZVODNJOM POD CARINSKIM NADZOROM I POD CARINSKOM KONTROLOM ROBE KOJA PODLIJEŽE IZVOZIM SUBVENCIJAMA, VANJSKOJ PROIZVODNJI, PROVOZU KROZ ZAJEDNICU I/ILI DOKAZIVANJU DA ROBA IMA STATUS ROBE ZAJEDNICE”;

(b) u „polju 8” u prvom stavku briše se druga rečenica.

PRILOG III.

U Prilogu 38. Uredbi (EEZ) br. 2454/93, glava II. mijenja se kako slijedi:

1. polje 1. mijenja se kako slijedi:

(a) u „prvom potpolju” drugi stavak oznake CO zamjenjuje se sljedećim:

„Stavljanje robe u postupak carinskog skladištenja radi dobivanja uplate posebnih izvoznih subvencija prije izvoza ili proizvodnje pod carinskim nadzorom i pod carinskom kontrolom prije izvoza i plaćanja izvoznih subvencija.”;

(b) u „drugom potpolju” oznake X i Y zamjenjuju se sljedećim:

„X za dopunske deklaracije pod pojednostavnjenim postupkom obuhvaćene s B i E.

Y za dopunske deklaracije pod pojednostavnjenim postupkom obuhvaćene s C i F.”;

2. u Polju 36. točki 1. podtočka (4) zamjenjuje se sljedećim:

„4. Carine prema odredbama sporazuma carinske unije koje je sklopila Europska unija”;

3. Polje 37. mijenja se kako slijedi:

(a) odjeljak A, „prva potpodjela” zamjenjuje se sljedećim:

i. pod oznakom 49. „Primjeri” zamjenjuju se sljedećim:

„Primjeri: Roba koja dolazi iz Martinika i unosi se za domaću uporabu u Belgiji.

Roba koja dolazi iz Andore i unosi se za domaću uporabu u Njemačkoj.”;

ii. oznake 76. i 77. zamjenjuju se sljedećim:

„76. Stavljanje robe u postupak carinskog skladištenja radi dobivanja uplate posebnih izvoznih subvencija prije izvoza.

Primjer: iskošteno meso odraslih muških goveda stavljeno u postupak carinskog skladištenja prije izvoza (članak 4. Uredbe Komisije (EZ) br. 1741/2006 od 24. studenoga 2006. o utvrđivanju uvjeta za izdavanje posebnog povrata izvoznih subvencija za iskošteno meso odraslih muških goveda stavljeno u postupak carinskog skladištenja prije izvoza (*)).

77. Proizvodnja proizvoda pod nadzorom carinskih tijela i pod carinskom kontrolom (u smislu članka 4. stavaka 13. i 14. Zakonika) prije izvoza i plaćanja izvoznih subvencija.

Primjer: Konzervirani proizvodi od govedine i teletine proizvedeni pod nadzorom carinskih tijela i pod carinskom kontrolom prije izvoza (članci 2. i 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1731/2006 od 23. studenoga 2006. o posebnim detaljnim pravilima za primjenu povrata izvoznih subvencija u slučaju određenih konzerviranih proizvoda od govedine i teletine (**)).

(*) SL L 329, 25.11.2006, p. 7.

(**) SL L 325, 24.11.2006, p. 12.”;

(b) odjeljak B, „druga potpodjela” mijenja se kako slijedi:

i. u tablici „Poljoprivredni proizvodi” unosi za oznake E01 i E02 zamjenjuju se sljedećim:

„Uporaba jedinične cijene za određivanje carinske vrijednosti za određenu kvarljivu robu (članak 152. stavak 1. točka (a) alineja a)	E01
Standardne uvozne vrijednosti (na primjer: Uredba Komisije (EZ) br. 1580/2007 (*))	E02
(*) SL L 350, 31.12.2007., str. 1.”;	

ii. u tablici „Ostalo” stavka za oznaku F63 zamjenjuje se sljedećim:

„Ulaz u opskrbno skladište (članci 37. do 40. Uredbe Komisije (EZ) br. 612/2009 (*))	F63
(*) SL C 350, 31.12.2007., str. 1.”;	

4. U polje 40. u tablici „Popis kratica za dokumente” između redova „T2M” i „Ostalo” umeću se sljedeći redci:

„Ulazna skraćena deklaracija	355
Skraćena deklaracija za privremeno skladištenje	337”

5. U polju 44. odjeljku 1. „Dodatne informacije” mijenja se kako slijedi:

(a) „Primjer” se zamjenjuje sljedećim:

„Primjer: Deklarant može ukazati na svoju želju da mu se primjerak 3 vrati tako da upiše „RET-EXP” ili oznaku 30400 u polje 44. (članak 793.a stavak 2.)”;

(b) treći stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Sve vrste dodatnih informacija navedene su na kraju ove glave.”;

6. U „Dodatne informacije - Oznaka XXXXX” tablica „O izvozu: Oznaka 3 xxxx” zamjenjuje se sljedećim:

„O izvozu: Oznaka 3xxxx

298.	Izvoz poljoprivrednih proizvoda koji podliježu posebnoj svrsi	Članak 298. Uredbe (EEZ) br. 2454/93 Posebna svrha: Roba namijenjena za izvoz – poljoprivredne subvencije se ne primjenjuju	44	30 300
793.a stavak 2.	Želja da se primjerak 3 vrati	„RET-EXP”	44	30 400”